

2 REYES 8 vs 1

2 KINGS 8 VS 1

The first and second books of the kings originally were one book, which Jewish tradition credits to the prophet Jeremiah. The subject follows the successes and failures of the kings of both Judah and Israel. This second book of kings follows the decline of **Israel** leading up to their captivity in Syria; and 170 years later, to the decline of **Judah** leading up to their captivity in Babylon.

Elisha intervenes for the lady whose child was raised from the dead,

1 Then Elisha spoke to the woman, whose son he was restored to life, saying,

Arise, and go you and your household, and sojourn wherever you can sojourn: for the LORD has called for a famine; and it will also come on the land seven years.

2 And the woman arose, and did as the man of God said:

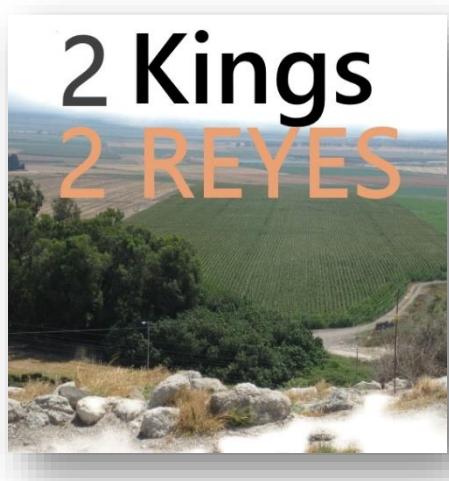
and she went with her household, and sojourned in the land of the Philistines seven years.

3 And it happened at the end of seven years,

that the woman returned from the land of the Philistines: and she went forth to appeal to the king for her house and for her land.

4 And the king talked with Gehazi the servant of the man of God, saying,

Please tell me, all the great things that Elisha has done.



KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

El primer y segundo libros de los reyes originalmente eran un libro, que la tradición judía atribuye al profeta Jeremías. El tema sigue los éxitos y fracasos de los reyes de Judá e Israel. Este segundo libro de reyes sigue la decadencia de **Israel** que condujo a su cautiverio en Siria; y 170 años después, al declive de **Judá** que condujo a su cautiverio en Babilonia.

Eliseo interviene por la señora cuyo hijo resucitó de entre los muertos,

1 Entonces Eliseo habló a la mujer, cuyo hijo fue resucitado a la vida, diciendo:

Levántate, vete a ti y a tu casa, y quédate donde puedas, porque el SEÑOR ha llamado al hambre; y también vendrá a la tierra siete años.

2 Y la mujer se levantó e hizo lo que el hombre de Dios le había dicho;

y ella se fue con su casa, y residió en la tierra de los filisteos siete años.

3 Y sucedió cuando pasaron los siete años,

la mujer regresó de la tierra de los filisteos; y ella salió a implorar al rey por su casa y su tierra.

4 Y el rey habló con Giezi, el siervo del hombre de Dios, diciendo:

Por favor, dime todas las grandes cosas que Eliseo ha hecho.

2 REYES 8 vs 1

2 KINGS 8 VS 1

5 And it happened, as he was telling the king how he had restored a dead body to life, that, behold, the woman, whose son he had restored to life, appealed to the king for her house and for her land.

And Gehazi said, My lord, O king, this is the woman, and this is her son, whom Elisha restored to life.

6 And when the king asked the woman, she told him. So the king appointed to her a certain officer, saying, Restore all that was hers, and all the fruits of the field since the day that she left the land, even until now.

7 And Elisha came to Damascus; and Ben-hadad the king of Syria was sick; and it was told him, saying, The man of God has come here.

8 And the king said to Hazael, Take a present in your hand, and go, meet the man of God, and enquire of the LORD by him, saying, Will I recover from this illness?

9 So Hazael went to see him, and taking as a gift with him, even of every good thing of Damascus, as much as forty camels could carry, and came and stood before him, and said, Your son Ben-hadad king of Syria has sent me to you, saying, Will I recover of this illness?

10 And Elisha said to him, Go, say to him, You will certainly recover: however the LORD has revealed to me that he will surely die.

11 And as he spoke, the face of the man of God became rigid with absolute horror: and then he burst into tears.

12 And Hazael said, Why does my lord weep? And he answered, Because I know the evil cruelty you will do to the children of **Israel**: their fortresses set ablaze, their young men murdered with the sword,

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

5 Y sucedió que mientras le contaba al rey cómo había devuelto la vida a un cadáver, he aquí que la mujer, cuyo hijo había resucitado, apelaba al rey por su casa y su tierra.

Y Giezi dijo: Mi señor, oh rey, esta es la mujer, y este es su hijo, a quien Eliseo le devolvió la vida.

6 Y cuando el rey le preguntó a la mujer, ella le dijo. Entonces el rey le nombró a un cierto oficial, diciendo: Restaura todo lo que era suyo y todos los frutos del campo desde el día en que ella dejó la tierra, hasta ahora.

7 Y vino Eliseo a Damasco; y Ben-adad el rey de Siria estaba enfermo; y le fue dicho, diciendo: El hombre de Dios ha venido aquí.

8 Y el rey dijo a Hazael: Toma un regalo en tu mano y ve a buscar al hombre de Dios, y pregunta al SEÑOR por él, diciendo: ¿Me recuperaré de esta enfermedad?

9 Entonces Hazael fue a verlo, y se llevó como regalo, incluso de todo lo bueno de Damasco, hasta cuarenta camellos pudieron llevar, y vino y se paró delante de él, y dijo: Tu hijo Ben-adad, rey de Siria, me ha enviado a usted diciendo: ¿Me recuperaré de esta enfermedad?

10 Y Eliseo le dijo: Ve y dile: seguramente te recuperarás; sin embargo, el SEÑOR me ha revelado que ciertamente morirás.

11 Y mientras hablaba, el rostro del hombre de Dios se puso rígido con absoluto horror: y luego se echó a llorar.

12 Y Hazael dijo: ¿Por qué llora mi señor? Y él respondió: Porque sé la crueldad malvada que harás con los hijos de **Israel**: incendiaron sus fortalezas, asesinaron a sus hombres jóvenes con la espada,

2 REYES 8 vs 1

2 KINGS 8 VS 1

dashing their children to pieces, and ripping up their pregnant women.

¹³ And Hazael said, But what, is your servant a dog, how could he do all this?

And Elisha answered, The LORD has revealed to me that you will be king over Aram.

¹⁴ So he departed from Elisha, and went back to his master; who asked him, What did Elisha tell you? And he answered, He told me that you would surely recover.

¹⁵ And it happened the next day, that he took a thick towel, and soaked it, and spread it over his face, so that he died:

and Hazael reigned in his place.

¹⁶ And in the fifth year of Joram the son of Ahab king of Israel, Jehoshaphat being then king of Judah, Jehoram the son of Jehoshaphat king of Judah began to reign.

¹⁷ He was thirty-two years old when he began to reign; and he reigned eight years in Jerusalem.

¹⁸ And he walked in the way of the kings of Israel, as did the house of Ahab: for the daughter of Ahab was his wife: and he did evil in the sight of the LORD.

¹⁹ Yet the LORD would not destroy Judah for the sake of David his servant, as He promised him to always give a light to his children.

²⁰ In his days Edom revolted from the hand of Judah, and made a king over themselves.

²¹ So Joram crossed over to Zair, and all the chariots with him: he arose by night,

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

estellarás a sus niños y abrirás el vientre a las mujeres que están encintas.

¹³ Y Hazael dijo: ¿Pero qué, es tu criado un perro, cómo podría hacer todo esto?

Y Eliseo respondió: El SEÑOR me ha revelado que serás rey sobre Aram.

¹⁴ Entonces él se apartó de Eliseo y volvió a su señor; quien le preguntó: ¿Qué te dije Eliseo? Y él respondió: Me dijo que seguramente te recuperarías.

¹⁵ Y sucedió que al día siguiente, tomó una toalla gruesa, la empapó y se la extendió por la cara, de modo que murió;

y Hazael reinó en su lugar.

¹⁶ Y en el quinto año de Joram, hijo de Acab, rey de Israel, siendo Josafat rey de Judá, comenzó a reinar Joram hijo de Josafat, rey de Judá.

¹⁷ Tenía treinta y dos años cuando comenzó a reinar; y reinó ocho años en Jerusalén.

¹⁸ Y anduvo en el camino de los reyes de Israel, como lo hizo la casa de Acab; porque la hija de Acab era su esposa; e hizo lo malo ante los ojos del SEÑOR.

¹⁹ Sin embargo, el SEÑOR no destruiría a Judá por amor a su siervo David, ya que le prometió que siempre iluminaría a sus hijos.

²⁰ En sus días, Edom se rebeló de la mano de Judá e hizo rey sobre ellos.

²¹ Entonces Joram cruzó a Zair, y todos los carros con él: se levantó de noche,

2 REYES 8 vs 1

2 KINGS 8 VS 1

and raided the Edomites who surrounded him, and the captains of the chariots: but the people fled into their tents.

²² So Edom revolted against Judah to this day. Then Libnah revolted at the same time.

²³ And the rest of the acts of Joram, and all that he did, are they not written in the Book of Chronicles of the Kings of Judah?

²⁴ And Joram slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and Ahaziah his son reigned in his stead.

Ahaziah king of Judah,

²⁵ In the twelfth year of Joram the son of Ahab king of Israel, Ahaziah the son of Jehoram king of Judah began to reign.

²⁶ Ahaziah was twenty-two years old when he began to reign; and he reigned one year in Jerusalem. And his mother's name was Athaliah, the daughter of Omri king of Israel.

²⁷ And he walked in the way of the house of Ahab, and did evil in the sight of the LORD, as did the house of Ahab: for he was the son-in-law of the house of Ahab.

²⁸ Then he went with Joram the son of Ahab to the war against Hazael king of Aram in Ramoth-gilead; and those of Aram wounded Joram.

²⁹ And King Joram returned to be healed in Jezreel of the wounds which those of Aram inflicted on him at Ramah, when he fought against Hazael king of Aram. And Ahaziah the son of Jehoram king of Judah went down to see Joram the son of Ahab in Jezreel, because he was sick.

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

y asaltó a los edomitas que lo rodeaban, y a los capitanes de los carros, pero la gente huyó a sus tiendas.

²² No obstante, Edom se rebeló contra Judá hasta hoy. Libna se rebeló al mismo tiempo.

²³ Y el resto de los hechos de Joram, y todo lo que hizo, ¿no están escritos en el Libro de las Crónicas de los reyes de Judá?

²⁴ Y durmió Joram con sus padres, y fue sepultado con sus padres en la ciudad de David; y su hijo Ocozías reinó en su lugar.

Ocozías rey de Judá,

²⁵ En el año doce de Joram, hijo de Acab, rey de Israel, comenzó a reinar Ocozías, hijo de Joram, rey de Judá.

²⁶ Ocozías tenía veintidós años cuando comenzó a reinar; y reinó un año en Jerusalén. Y el nombre de su madre era Atalía, la hija de Omri, rey de Israel.

²⁷ Y anduvo en el camino de la casa de Acab, e hizo lo malo ante los ojos del SEÑOR, como lo hizo la casa de Acab; porque era yerno de la casa de Acab.

²⁸ Luego fue con Joram, hijo de Acab, a la guerra contra Hazael, rey de Aram, en Ramot de Galaad; y los de Aram hirieron a Joram.

²⁹ Y el rey Joram volvió a ser sanado en Jezreel de las heridas que los de Aram le infligieron en Ramá, cuando peleó contra Hazael, rey de Aram. Y Ocozías, hijo de Joram, rey de Judá, bajó a ver a Joram, hijo de Acab, en Jezreel, porque estaba enfermo.